

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste Procès-verbal de vote avec liste nominative

10.03.2020 - 15:25 - 023

Traktandum / Affaire

063 2019.RRGR.341

Motion 270-2019 Ritter (Burgdorf, glp) Geordneter Ausstieg aus dem «Sprachbad» Richtlinienmotion mit Ausnahme von Ziffer 1

Motion 270-2019 Ritter (Burgdorf, pvl) Sortie programmée de l'« immersion linguistique » Motion ayant valeur de directive (sauf ch. 1)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote



Ziffer 1

Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	126
Nein / Non	4
Enthaltungen / Abstentions	13

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Abplanalp	Brienzwiler
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Bichsel	Zollikofen
Buri	Hasle bei Burgdorf
Bärtschi	Lützelfüh
Bösiger	Niederbipp
Freudiger	Langenthal
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Gerber	Detligen
Gfeller	Schangnau
Graber	La Neuveville
Gschwend-Pieren	Kaltacker
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Josi	Wimmis
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Marti	Steffisburg
Michel	Schattenhalb
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Ruchti	Seewil
Salzmann	Mülchi
Schilt	Utzigen
Schlatter	Thun
Schlup	Schüpfen
Schneider	Biel/Bienne
Schüpbach	Huttwil
Speiser-Niess	Zweisimmen
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wandfluh	Kandergrund
Wenger	Meikirch
Wyss	Wengi
Zimmermann	Frutigen
Abwesend / Absent	
Aebi	Hellsau
Hess	Bern
Hofer	Bern
Rüegsegger	Riggisberg
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Bachmann	Nidau
Baumgartner	Jegenstorf
Bütikofer	Lyss
Egger	Hünibach
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Gullotti	Trametan
Jordi	Bern
Marti	Bern
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf	Muri
Riesen	Moutier
Roulet Romy	Malleray
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Veglio	Zollikofen
Wyrtsch	Jegenstorf
Zryd	Magglingen

Name / Nom	Ort / Lieu
von Greyerz Bern	
<i>Nein / Non</i>	
Dumermuth	Thun
Fisli	Meikirch
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Enthaltungen / Abstentions	
Bauer	Wabern
Berger	Burgdorf
Blum	Melchnau
Burkhard	Roggwil
Dunning	Biel/Bienne
Graf	Interlaken
Hässig Vinzens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss
Kocher Hirt	Worben
Rüfenacht	Burgdorf
Walpoth	Bern
Zybach	Spiez
Abwesend / Absent	
Schindler	Bern
Wildhaber	Rubigen
FDP / PLR	
<i>Ja / Oui</i>	
Arn	Muri
Costa	Langenthal
Dütschler	Hünibach
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Hegg	Lyss
Hess	Nidau
Heyer	Perrefitte
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Niederhauser	Court
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Schär	Schönried
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Abwesend / Absent	
Flück	Interlaken
Zimmerli	Bern
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Ammann	Bern
Bauen	Münsingen
Gerber	Hinterkappelen
Grupp	Biel/Bienne
Imboden	Bern
Kohler	Meiringen
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
von Wattenwyl	Trametan
<i>Nein / Non</i>	
Graf-Rudolf	Belp
Abwesend / Absent	
Klausner	Bern
Linder	Bern
Martin	Ligerz
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Eichenberger	Biglen
Etter	Treiten
Frutiger	Oberhofen
Gerber	Schüpfen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Kohli	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Leuenberger	Trubschachen
Matti	Gelterfingen
Rappa	Burgdorf
Riem	Iffwil
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Herren-Brauen	Rosshäusern
glp / pvl	
Zaugg-Graf *****	Uetendorf
<i>Ja / Oui</i>	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Mühlheim	Bern
Ritter	Burgdorf
Stucki	Stettlen
von Arx	Köniz
Abwesend / Absent	
Köpfli	Bern
Schöni-Affolter	Bremgarten
Stocker	Biel
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gerber	Reconvilier
Grogg-Meyer	Bützberg
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Enthaltungen / Abstentions	
Jost	Thun
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh
CVP / PDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Hamdaoui	Biel/Bienne

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste Procès-verbal de vote avec liste nominative

10.03.2020 - 15:25 - 024

Traktandum / Affaire

063 2019.RRGR.341

Motion 270-2019 Ritter (Burgdorf, glp) Geordneter Ausstieg aus dem «Sprachbad» Richtlinienmotion mit Ausnahme von Ziffer 1

Motion 270-2019 Ritter (Burgdorf, pvl) Sortie programmée de l'« immersion linguistique » Motion ayant valeur de directive (sauf ch. 1)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote



Ziffer 1 Abschwörung

Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	89
Nein / Non	52
Enthaltungen / Abstentions	4

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Nein / Non	
Abplanalp	Brienzwiler
Aebi	Hellsau
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Bichsel	Zollikofen
Buri	Hasle bei Burgdorf
Bärtschi	Lützelflüh
Bösiger	Niederbipp
Freudiger	Langenthal
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Gerber	Detligen
Gfeller	Schangnau
Graber	La Neuveville
Gschwend-Pieren	Kaltacker
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Josi	Wimmis
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Marti	Steffisburg
Michel	Schattenhalb
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Salzmänn	Mülchi
Schlatter	Thun
Schlup	Schüpfen
Schneider	Biel/Bienne
Schüpbach	Huttwil
Speiser-Niess	Zweisimmen
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wandfluh	Kandergrund
Wenger	Meikirch
Wyss	Wengi
Zimmermann	Frutigen
Enthaltungen / Abstentions	
Ruchi	Seewil
Schilt	Utzen
Abwesend / Absent	
Hess	Bern
Hofer	Bern
Rüeggsegger	Riggisberg
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Ja / Oui	
Bachmann	Nidau
Bauer	Wabern
Baumgartner	Jegenstorf
Berger	Burgdorf
Blum	Melchnau
Burkhard	Roggwil
Bütikofer	Lyss
Dumermuth	Thun
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Fisli	Meikirch
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Gullotti	Trametan
Hässig Vinzens	Zollikofen
Jordi	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Kocher Hirt	Worben

Name / Nom	Ort / Lieu
Marti	Bern
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf	Muri
Riesen	Moutier
Roulet Romy	Malleray
Rüfenacht	Burgdorf
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Veglio	Zollikofen
Walpoth	Bern
Wyrsh	Jegenstorf
Zryd	Maggingen
Zybach	Spiez
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Schindler	Bern
Wildhaber	Rubigen
FDP / PLR	
Ja / Oui	
Arn	Muri
Costa	Langenthal
Dütschler	Hünibach
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Hegg	Lyss
Hess	Nidau
Heyer	Perrefitte
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Niederhauser	Court
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Schär	Schönried
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Abwesend / Absent	
Flück	Interlaken
Zimmerli	Bern
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Ammann	Bern
Bauen	Münsingen
Gerber	Hinterkappelen
Grupp	Biel/Bienne
Imboden	Bern
Kohler	Meiringen
Martin	Ligerz
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
von Wattenwyl	Trametan
Nein / Non	
Graf-Rudolf	Belp
Abwesend / Absent	
Klausner	Bern
Linder	Bern
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Eichenberger	Biglen
Etter	Treiten
Frutiger	Oberhofen
Gerber	Schüpfen
Gnägli	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen

Name / Nom	Ort / Lieu
Matti	Gelterfingen
Rappa	Burgdorf
Riem	Iffwil
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Herren-Brauen	Rosshäusern
glp / pvl	
Zaugg-Graf *****	Uetendorf
Nein / Non	
Alberucci	Ostermundigen
Egger	Frutigen
Mühlheim	Bern
Stucki	Stettlen
von Arx	Köniz
Enthaltungen / Abstentions	
Brönnimann	Mittelhäusern
Ritter	Burgdorf
Abwesend / Absent	
Köpfli	Bern
Schöni-Affolter	Bremgarten
Stocker	Biel
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gerber	Reconvilier
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
EDU / UDF	
Nein / Non	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh
CVP / PDC	
Ja / Oui	
Hamdaoui	Biel/Bienne

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste Procès-verbal de vote avec liste nominative

10.03.2020 - 15:26 - 025

Traktandum / Affaire

063 2019.RRGR.341

Motion 270-2019 Ritter (Burgdorf, glp) Geordneter Ausstieg aus dem «Sprachbad» Richtlinienmotion mit Ausnahme von Ziffer 1

Motion 270-2019 Ritter (Burgdorf, pvl) Sortie programmée de l'« immersion linguistique » Motion ayant valeur de directive (sauf ch. 1)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Ziffer 2



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	105
Nein / Non	6
Enthaltungen / Abstentions	32

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Abplanalp	Brienzwiler
Aebi	Hellsau
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Bichsel	Zollikofen
Buri	Hasle bei Burgdorf
Bärtschi	Lützelflüh
Bösiger	Niederbipp
Freudiger	Langenthal
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Gerber	Detligen
Gfeller	Schangnau
Graber	La Neuveville
Gschwend-Pieren	Kaltacker
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Josi	Wimmis
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Marti	Steffisburg
Michel	Schattenhalb
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Ruchti	Seewil
Salzmann	Mülchi
Schlatter	Thun
Schlup	Schüpfen
Schneider	Biel/Bienne
Schüpbach	Huttwil
Speiser-Niess	Zweisimmen
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wandfluh	Kandergrund
Wenger	Meikirch
Wyss	Wengi
Zimmermann	Frutigen
Enthaltungen / Abstentions	
Schilt	Utzen
Abwesend / Absent	
Hess	Bern
Hofer	Bern
Rüeggsegger	Riggisberg
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Nein / Non</i>	
Baumgartner	Jegenstorf
Dumermuth	Thun
Fisli	Meikirch
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Junker Burkhard	Lyss
Enthaltungen / Abstentions	
Bachmann	Nidau
Bauer	Wabern
Berger	Burgdorf
Blum	Melchnau
Burkhard	Roggwil
Bütikofer	Lyss
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Gullotti	Tramelan
Hässig Vinzens	Zollikofen
Jordi	Bern
Kocher Hirt	Worben

Name / Nom	Ort / Lieu
Marti	Bern
Mentha	Liebelfeld
Müller	Langenthal
Näf	Muri
Roulet Romy	Malleray
Rüfenacht	Burgdorf
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Veglio	Zollikofen
Walpoth	Bern
Wyrtsch	Jegenstorf
Zryd	Maggingen
Zybach	Spiez
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Graf	Interlaken
Riesen	Moutier
Schindler	Bern
Wildhaber	Rubigen
FDP / PLR	
<i>Ja / Oui</i>	
Arn	Muri
Costa	Langenthal
Dütschler	Hünibach
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Hegg	Lyss
Hess	Nidau
Heyer	Perrefitte
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Niederhauser	Court
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Schär	Schönried
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Abwesend / Absent	
Flück	Interlaken
Zimmerli	Bern
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Bauen	Münsingen
Gerber	Hinterkappelen
Grupp	Biel/Bienne
Imboden	Bern
Kohler	Meiringen
Martin	Ligerz
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
von Wattenwyl	Tramelan
Nein / Non	
Graf-Rudolf	Belp
Enthaltungen / Abstentions	
Ammann	Bern
Abwesend / Absent	
Klauser	Bern
Linder	Bern
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Eichenberger	Biglen
Etter	Treiten
Frutiger	Oberhofen
Gerber	Schüpfen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz

Name / Nom	Ort / Lieu
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Matti	Gelterfingen
Rappa	Burgdorf
Riem	Iffwil
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Herren-Brauen	Rosshäusern
glp / pvl	
Zaugg-Graf *****	Uetendorf
Ja / Oui	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Mühlheim	Bern
Ritter	Burgdorf
Stucki	Stettlen
von Arx	Köniz
Abwesend / Absent	
Köpfli	Bern
Schöni-Affolter	Bremgarten
Stocker	Biel
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gerber	Reconvilier
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh
CVP / PDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Hamdaoui	Biel/Bienne

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste Procès-verbal de vote avec liste nominative

10.03.2020 - 15:26 - 026

Traktandum / Affaire

063 2019.RRGR.341

Motion 270-2019 Ritter (Burgdorf, glp) Geordneter Ausstieg aus dem «Sprachbad» Richtlinienmotion mit Ausnahme von Ziffer 1

Motion 270-2019 Ritter (Burgdorf, pvl) Sortie programmée de l'« immersion linguistique » Motion ayant valeur de directive (sauf ch. 1)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote



Ziffer 3

Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	132
----------	-----

Nein / Non	7
------------	---

Enthaltungen / Abstentions	5
----------------------------	---

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Ja / Oui	
Abplanalp	Brienzwiler
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Bichsel	Zollikofen
Buri	Hasle bei Burgdorf
Bärtschi	Lützelflüh
Bösiger	Niederbipp
Freudiger	Langenthal
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Gerber	Detligen
Gfeller	Schangnau
Grabner	La Neuveville
Gschwend-Pieren	Kaltacker
Heisen-Christen	Münchenbuchsee
Josi	Wimmis
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Marti	Steffisburg
Michel	Schattenhalb
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Ruchti	Seewil
Salzmann	Mülchi
Schilt	Utzingen
Schlatter	Thun
Schup	Schüpfen
Schneider	Biel/Bienne
Schüpbach	Huttwil
Speiser-Niess	Zweisimmen
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wandfluh	Kandergrund
Wenger	Meikirch
Wyss	Wengi
Zimmermann	Frutigen
Enthaltungen / Abstentions	
Aebi	Hellsau
Abwesend / Absent	
Hess	Bern
Hofer	Bern
Rüeggsegger	Riggisberg
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Ja / Oui	
Bachmann	Nidau
Bauer	Wabern
Berger	Burgdorf
Blum	Melchnau
Burkhard	Roggwil
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Gullotti	Trametan
Hässig Vinzens	Zollikofen
Jordi	Bern
Kocher Hirt	Worben
Marti	Bern
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf	Muri
Riesen	Moutier
Roulet Romy	Malleray

Name / Nom	Ort / Lieu
Rüfenacht	Burgdorf
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Veglio	Zollikofen
Walpoth	Bern
Wyrtsch	Jegenstorf
Zryd	Maggingen
Zybach	Spiez
von Greyerz	Bern
Nein / Non	
Baumgartner	Jegenstorf
Dumermuth	Thun
Fisli	Meikirch
Fuhrer-Wyss	Burgstein
Junker Burkhard	Lyss
Enthaltungen / Abstentions	
Bütikofer	Lyss
Abwesend / Absent	
Schindler	Bern
Wildhaber	Rubigen
FDP / PLR	
Ja / Oui	
Arn	Muri
Costa	Langenthal
Dütschler	Hünibach
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Hegg	Lyss
Hess	Nidau
Heyer	Perrefitte
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Niederhauser	Court
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Schär	Schönried
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Abwesend / Absent	
Flück	Interlaken
Zimmerli	Bern
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Gerber	Hinterkappelen
Grupp	Biel/Bienne
Imboden	Bern
Kohler	Meiringen
Martin	Ligerz
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
von Wattenwyl	Trametan
Nein / Non	
Ammann	Bern
Graf-Rudolf	Belp
Enthaltungen / Abstentions	
Bauen	Münsingen
Abwesend / Absent	
Klausner	Bern
Linder	Bern
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Eichenberger	Biglen
Etter	Treiten
Frutiger	Oberhofen
Gerber	Schüpfen
Gnägi	Jens

Name / Nom	Ort / Lieu
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Matti	Gelterfingen
Rappa	Burgdorf
Riem	Iffwil
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Herren-Brauen	Rosshäusern
glp / pvl	
Zaugg-Graf *****	Uetendorf
Ja / Oui	
Alberucci	Ostermündigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Mühlheim	Bern
Stucki	Stettlen
von Arx	Köniz
Abwesend / Absent	
Köpfli	Bern
Ritter	Burgdorf
Schöni-Affolter	Bremgarten
Stocker	Biel
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gerber	Reconvilier
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Enthaltungen / Abstentions	
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh
CVP / PDC	
Ja / Oui	
Hamdaoui	Biel/Bienne

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste Procès-verbal de vote avec liste nominative

10.03.2020 - 15:27 - 027

Traktandum / Affaire

063 2019.RRGR.341

Motion 270-2019 Ritter (Burgdorf, glp) Geordneter Ausstieg aus dem «Sprachbad» Richtlinienmotion mit Ausnahme von Ziffer 1

Motion 270-2019 Ritter (Burgdorf, pvl) Sortie programmée de l'« immersion linguistique » Motion ayant valeur de directive (sauf ch. 1)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote



Ziffer 3 Abschwörung

Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	58
----------	----

Nein / Non	87
------------	----

Enthaltungen / Abstentions	0
----------------------------	---

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Nein / Non	
Abplanalp	Brienzwiler
Aebi	Hellsau
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Bichsel	Zollikofen
Buri	Hasle bei Burgdorf
Bärtschi	Lützelflüh
Bösiger	Niederbipp
Freudiger	Langenthal
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Gerber	Detligen
Gfeller	Schangnau
Graber	La Neuveville
Gschwend-Pieren	Kaltacker
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Josi	Wimmis
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Marti	Steffisburg
Michel	Schattenhalb
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Ruchti	Seewil
Salzmann	Mülchi
Schilt	Utzen
Schlatter	Thun
Schlup	Schüpfen
Schneider	Biel/Bienne
Schüpbach	Huttwil
Speiser-Niess	Zweisimmen
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wandfluh	Kandergrund
Wenger	Meikirch
Wyss	Wengi
Zimmermann	Frutigen
Abwesend / Absent	
Hess	Bern
Hofer	Bern
Rüegsegger	Riggisberg
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Ja / Oui	
Bachmann	Nidau
Bauer	Wabern
Baumgartner	Jegenstorf
Berger	Burgdorf
Blum	Melchnau
Burkhard	Roggwil
Bütikofer	Lyss
Dumermuth	Thun
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Fisli	Meikirch
Fuhrer-Wyss	Burgstein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Gullotti	Trametan
Hässig Vinzens	Zollikofen
Jordi	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Kocher Hirt	Worben
Marti	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf	Muri
Riesen	Moutier
Roulet Romy	Malleray
Rüfenacht	Burgdorf
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Veglio	Zollikofen
Walpoth	Bern
Wyrsch	Jegenstorf
Zryd	Maggingen
Zybach	Spiez
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Schindler	Bern
Wildhaber	Rubigen
FDP / PLR	
Nein / Non	
Arn	Muri
Costa	Langenthal
Dütschler	Hünibach
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Hegg	Lyss
Hess	Nidau
Heyer	Perrefitte
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Niederhauser	Court
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Schär	Schönnried
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Abwesend / Absent	
Flück	Interlaken
Zimmerli	Bern
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Ammann	Bern
Bauen	Münsingen
Gerber	Hinterkappelen
Grupp	Biel/Bienne
Imboden	Bern
Kohler	Meiringen
Martin	Ligerz
Sancar	Bern
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
von Wattenwyl	Trametan
Nein / Non	
Graf-Rudolf	Belp
Seiler	Trubschachen
Abwesend / Absent	
Klausner	Bern
Linder	Bern
BDP / PBD	
Nein / Non	
Eichenberger	Biglen
Etter	Treiten
Frutiger	Oberhofen
Gerber	Schüpfen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Matti	Gelterfingen

Name / Nom	Ort / Lieu
Rappa	Burgdorf
Riem	Iffwil
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Herren-Brauen	Rosshäusern
glp / pvl	
Zaugg-Graf *****	Uetendorf
Nein / Non	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Mühlheim	Bern
Ritter	Burgdorf
Stucki	Stettlen
von Arx	Köniz
Abwesend / Absent	
Köpfli	Bern
Schöni-Affolter	Bremgarten
Stocker	Biel
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gerber	Reconvilier
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
EDU / UDF	
Nein / Non	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh
CVP / PDC	
Ja / Oui	
Hamdaoui	Biel/Bienne

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste Procès-verbal de vote avec liste nominative

10.03.2020 - 15:27 - 028

Traktandum / Affaire

063 2019.RRGR.341

Motion 270-2019 Ritter (Burgdorf, glp) Geordneter Ausstieg aus dem «Sprachbad» Richtlinienmotion mit Ausnahme von Ziffer 1

Motion 270-2019 Ritter (Burgdorf, pvl) Sortie programmée de l'« immersion linguistique » Motion ayant valeur de directive (sauf ch. 1)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Ziffer 4



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	133
----------	-----

Nein / Non	8
------------	---

Enthaltungen / Abstentions	4
----------------------------	---

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Abplanalp	Brienzwiler
Aebi	Hellsau
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Bichsel	Zollikofen
Buri	Hasle bei Burgdorf
Bärtschi	Lützelflüh
Bösiger	Niederbipp
Freudiger	Langenthal
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Gerber	Detligen
Gfeller	Schangnau
Grabner	La Neuveville
Gschwend-Pieren	Kaltacker
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Josi	Wimmis
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Marti	Steffisburg
Michel	Schattenhalb
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Ruchti	Seewil
Salzmann	Mülchi
Schilt	Utzigen
Schlatter	Thun
Schlup	Schüpfen
Schneider	Biel/Bienne
Schüpbach	Huttwil
Speiser-Niess	Zweisimmen
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wandfluh	Kandergrund
Wenger	Meikirch
Wyss	Wengi
Zimmermann	Frutigen
Abwesend / Absent	
Hess	Bern
Hofer	Bern
Rüegsegger	Riggisberg
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Bauer	Wabern
Berger	Burgdorf
Blum	Melchnau
Burkhard	Roggwil
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Gullotti	Trametan
Hässig Vinzens	Zollikofen
Jordi	Bern
Kocher Hirt	Worben
Marti	Bern
Mentha	Liebelfeld
Müller	Langenthal
Näf	Muri
Riesen	Moutier
Roulet Romy	Malleray
Rüfenacht	Burgdorf
Siegenthaler	Thun

Name / Nom	Ort / Lieu
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Veglio	Zollikofen
Walpoth	Bern
Wyrsh	Jegenstorf
Zryd	Maggingen
Zybach	Spiez
Nein / Non	
Baumgartner	Jegenstorf
Dumermuth	Thun
Fisli	Meikirch
Fuhrer-Wyss	Burgstein
Junker Burkhard	Lyss
von Greyerz	Bern
Enthaltungen / Abstentions	
Bachmann	Nidau
Bütikofer	Lyss
Abwesend / Absent	
Schindler	Bern
Wildhaber	Rubigen
FDP / PLR	
<i>Ja / Oui</i>	
Arn	Muri
Costa	Langenthal
Dütschler	Hünibach
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Hegg	Lyss
Hess	Nidau
Heyer	Perrefitte
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Niederhauser	Court
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Schär	Schönried
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Abwesend / Absent	
Flück	Interlaken
Zimmerli	Bern
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Ammann	Bern
Bauen	Münsingen
Gerber	Hinterkappelen
Grupp	Biel/Bienne
Imboden	Bern
Kohler	Meiringen
Martin	Ligerz
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
von Wattenwyl	Trametan
Enthaltungen / Abstentions	
Graf-Rudolf	Belp
Abwesend / Absent	
Klausner	Bern
Linder	Bern
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Eichenberger	Biglen
Etter	Treiten
Frutiger	Oberhofen
Gerber	Schüpfen
Gnägli	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Kohli	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Leuenberger	Trubschachen
Matti	Gelterfingen
Rappa	Burgdorf
Riem	Iffwil
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Herren-Brauen	Rosshäusern
glp / pvl	
Zaugg-Graf *****	Uetendorf
Ja / Oui	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Mühlheim	Bern
Ritter	Burgdorf
Stucki	Stettlen
von Arx	Köniz
Abwesend / Absent	
Köpfli	Bern
Schöni-Affolter	Bremgarten
Stocker	Biel
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Schnegg	Lyss
Wenger	Spiez
Nein / Non	
Gerber	Reconvilier
Jost	Thun
Enthaltungen / Abstentions	
Streit-Stettler	Bern
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh
CVP / PDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Hamdaoui	Biel/Bienne

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste Procès-verbal de vote avec liste nominative

10.03.2020 - 15:28 - 029

Traktandum / Affaire

063 2019.RRGR.341

Motion 270-2019 Ritter (Burgdorf, glp) Geordneter Ausstieg aus dem «Sprachbad» Richtlinienmotion mit Ausnahme von Ziffer 1

Motion 270-2019 Ritter (Burgdorf, pvl) Sortie programmée de l'« immersion linguistique » Motion ayant valeur de directive (sauf ch. 1)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Ziffer 4 Abschreibung



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	57
----------	----

Nein / Non	85
------------	----

Enthaltungen / Abstentions	3
----------------------------	---

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Nein / Non	
Abplanalp	Brienzwiler
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Bichsel	Zollikofen
Buri	Hasle bei Burgdorf
Bärtschi	Lützelflüh
Bösiger	Niederbipp
Freudiger	Langenthal
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Gerber	Detligen
Gfeller	Schangnau
Grabner	La Neuveville
Gschwend-Pieren	Kaltacker
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Josi	Wimmis
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Marti	Steffisburg
Michel	Schattenhalb
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Ruchti	Seewil
Salzmann	Mülchi
Schlatter	Thun
Schlup	Schüpfen
Schneider	Biel/Bienne
Schüpbach	Huttwil
Speiser-Niess	Zweisimmen
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wandfluh	Kandergrund
Wenger	Meikirch
Wyss	Wengi
Zimmermann	Frutigen
Enthaltungen / Abstentions	
Aebi	Hellsau
Schilt	Utzingen
Abwesend / Absent	
Hess	Bern
Hofer	Bern
Rüeggsegger	Riggisberg
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Ja / Oui	
Bachmann	Nidau
Bauer	Wabern
Baumgartner	Jegenstorf
Berger	Burgdorf
Blum	Melchnau
Burkhard	Roggwil
Bütikofer	Lyss
Dumermuth	Thun
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Fisli	Meikirch
Fuhrer-Wyss	Burgstein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Gullotti	Trametan
Hässig Vinzens	Zollikofen
Jordi	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Kocher Hirt	Worben

Name / Nom	Ort / Lieu
Marti	Bern
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf	Muri
Riesen	Moutier
Roulet Romy	Malleray
Rüfenacht	Burgdorf
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Veglio	Zollikofen
Walpoth	Bern
Wyrch	Jegenstorf
Zryd	Magglingen
Zybach	Spiez
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Schindler	Bern
Wildhaber	Rubigen
FDP / PLR	
Nein / Non	
Arn	Muri
Costa	Langenthal
Dütschler	Hünibach
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Hegg	Lyss
Hess	Nidau
Hoyer	Perrefitte
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Niederhauser	Court
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Schär	Schönried
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Abwesend / Absent	
Flück	Interlaken
Zimmerli	Bern
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Ammann	Bern
Bauen	Münsingen
Gerber	Hinterkappelen
Grupp	Biel/Bienne
Imboden	Bern
Kohler	Meiringen
Martin	Ligerz
Sancar	Bern
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
von Wattenwyl	Trametan
Nein / Non	
Seiler	Trubschachen
Enthaltungen / Abstentions	
Graf-Rudolf	Belp
Abwesend / Absent	
Klauser	Bern
Linder	Bern
BDP / PBD	
Nein / Non	
Eichenberger	Biglen
Etter	Treiten
Frutiger	Oberhofen
Gerber	Schüpfen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Kohli	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Leuenberger	Trubschachen
Matti	Gelterfingen
Rappa	Burgdorf
Riem	Iffwil
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Herren-Brauen	Rosshäusern
glp / pvl	
Zaugg-Graf ****	Uetendorf
Nein / Non	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Mühlheim	Bern
Ritter	Burgdorf
Stucki	Stettlen
von Arx	Köniz
Abwesend / Absent	
Köpfli	Bern
Schöni-Affolter	Bremgarten
Stocker	Biel
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Gerber	Reconvilier
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Nein / Non	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
EDU / UDF	
Nein / Non	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh
CVP / PDC	
Ja / Oui	
Hamdaoui	Biel/Bienne

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste Procès-verbal de vote avec liste nominative

10.03.2020 - 15:28 - 030

Traktandum / Affaire

063 2019.RRGR.341

Motion 270-2019 Ritter (Burgdorf, glp) Geordneter Ausstieg aus dem «Sprachbad» Richtlinienmotion mit Ausnahme von Ziffer 1

Motion 270-2019 Ritter (Burgdorf, pvl) Sortie programmée de l'« immersion linguistique » Motion ayant valeur de directive (sauf ch. 1)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote



Ziffer 5

Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	100
Nein / Non	13
Enthaltungen / Abstentions	30

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Ja / Oui	
Abplanalp	Brienzwiler
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Bichsel	Zollikofen
Buri	Hasle bei Burgdorf
Bärtschi	Lützelflüh
Bösiger	Niederbipp
Freudiger	Langenthal
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Gerber	Detligen
Gfeller	Schangnau
Graber	La Neuveville
Gschwend-Pieren	Kaltacker
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Josi	Wimmis
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Marti	Steffisburg
Michel	Schattenhalb
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Ruchti	Seewil
Salzmann	Mülchi
Schlatter	Thun
Schlup	Schüpfen
Schneider	Biel/Bienne
Schüpbach	Huttwil
Speiser-Niess	Zweisimmen
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wandfluh	Kandergrund
Wenger	Meikirch
Wyss	Wengi
Zimmermann	Frutigen
Enthaltungen / Abstentions	
Aebi	Hellsau
Schilt	Utzingen
Abwesend / Absent	
Hess	Bern
Hofer	Bern
Rüegsegger	Riggisberg
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Ja / Oui	
Burkhard	Roggwil
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Wyrsh	Jegenstorf
Nein / Non	
Bachmann	Nidau
Baumgartner	Jegenstorf
Dumermuth	Thun
Fisli	Meikirch
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gasser	Bévilard
Gullotti	Tramelan
Junker Burkhard	Lyss
Müller	Langenthal
Riesen	Moutier
von Greyerz	Bern
Enthaltungen / Abstentions	
Bauer	Wabern
Berger	Burgdorf
Blum	Melchnau
Bütikofer	Lyss

Name / Nom	Ort / Lieu
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Hässig Vinzens	Zollikofen
Jordi	Bern
Kocher Hirt	Worben
Marti	Bern
Mentha	Liebelfeld
Näf	Muri
Roulet Romy	Malleray
Rüfenacht	Burgdorf
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Veglio	Zollikofen
Walpoth	Bern
Zryd	Maggingen
Zybach	Spiez
Abwesend / Absent	
Graf	Interlaken
Schindler	Bern
Wildhaber	Rubigen
FDP / PLR	
Ja / Oui	
Arn	Muri
Costa	Langenthal
Dütschler	Hünibach
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Hegg	Lyss
Hess	Nidau
Heyer	Perrefitte
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Niederhauser	Court
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Schmidhauser	Interlaken
Schär	Schönried
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Abwesend / Absent	
Flück	Interlaken
Zimmerli	Bern
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Grupp	Biel/Bienne
Imboden	Bern
Martin	Ligerz
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
von Wattenwyl	Tramelan
Nein / Non	
Gerber	Hinterkappelen
Graf-Rudolf	Belp
Enthaltungen / Abstentions	
Ammann	Bern
Bauen	Münsingen
Kohler	Meiringen
de Meuron	Thun
Abwesend / Absent	
Klauser	Bern
Linder	Bern
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Eichenberger	Biglen
Etter	Treitlen
Frutiger	Oberhofen
Gerber	Schüpfen
Gnäggi	Jens

Name / Nom	Ort / Lieu
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Kohli	Bern
Matti	Gelterfingen
Rappa	Burgdorf
Stähli	Gasel
Enthaltungen / Abstentions	
Riem	Iffwil
Abwesend / Absent	
Herren-Brauen	Rosshäusern
Leuenberger	Trubschachen
glp / pvl	
Zaugg-Graf *****	Uetendorf
Ja / Oui	
Alberucci	Ostermündigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Mühlheim	Bern
Ritter	Burgdorf
Stucki	Stettlen
von Arx	Köniz
Abwesend / Absent	
Köpfli	Bern
Schöni-Affolter	Bremgarten
Stocker	Biel
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gerber	Reconvilier
Grogg-Meyer	Bützberg
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Enthaltungen / Abstentions	
Jost	Thun
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh
CVP / PDC	
Ja / Oui	
Hamdaoui	Biel/Bienne